# កម្មវិធីអាហារូបត្ថម្ភនៃផ្សារកសិករសំរាប់ ព្រ័ន្ធាចារ្ស

## Senior Farmers Market Nutrition Program

## លិខិតថ្លែងសច្ចាសំរាប់លក្ខណៈសម្បត្តិទទួលបានមួយ

## Affidavit for Eligibility

*ឈ្មោះ ៖ _____ *ខែ/ថ្ងៃ/ឆ្នាំកំណើត ៖ _____

អាសយដ្ឋាន ៖ _____

ក្រុង ៖ _____ ស៊ីបកូដ ៖ _____ តំបន់ទោនធ ៖ _____

ទូរស័ព្ទ ៖ _____

កម្មវិធីអាហារូបត្ថម្ភនៃផ្សារកសិករសំរាប់ព្រ័ន្ធាចារ្ស (Senior Farmers Market Nutrition Program – SFMNP) ផ្តល់ជូនឈើនិងបន្លែស្រស់ៗជូនជនចាស់ជរាទាំងឡាយ ដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប ក្នុងគោលបំណងជួយរលើកស្ទួយស្ថានភាពសុខភាព និងអាហារនិងជារសរបស់ពួកគាត់ ។ វាក៏ជួយគាំពារ ផលិតកសិកម្មក្នុងមូលដ្ឋានផងដែរ ដោយបង្កើនការប្រើប្រាស់នូវទីផ្សារកសិករ និងកូបណាលក់អ៊ីវ៉ាន់តាមផងដែរ ។

**ដើម្បីឲ្យអាចមានលក្ខណៈសម្បត្តិសំរាប់ជំនួយកម្មវិធី SFMNP, អ្នកត្រូវតែផ្គងតាមការណ៍ទាំងអស់ខាងក្រោម ៖**

- ☐ **អ្នកត្រូវតែមានអាយុ 60 ឆ្នាំ ឬចាស់ជាង (ឬ 55+ បើអ្នកជាជនជាតិអាមេរិកាំងកណ្តាន)**
- ☐ **ប្រាក់ចំណូលរបស់អ្នកត្រូវតែទាបក្រោម 185% នៃកម្រិតក្រីក្ររបស់សហព័ន្ធ (Federal Poverty Level) ។ ការណ៍នោះមានន័យថា ៖**
  - **ប្រាក់ចំណូលប្រចាំឆ្នាំ $20,035.50 ឬប្រាក់ចំណូលប្រចាំខែ $1,669.63 សំរាប់មនុស្ស 1 នាក់**
  - **ប្រាក់ចំណូលប្រចាំឆ្នាំ $26,954.50 ឬប្រាក់ចំណូលប្រចាំខែ $2,246.21 សំរាប់មនុស្ស 2 នាក់**
  - **សំរាប់ត្រួសារដែលធំជាងនេះ, ចូលបូក $577 សំរាប់មនុស្សបន្ថែមម្នាក់ៗ**
- ☐ **អ្នកត្រូវតែជាកេហដ្ឋានរបស់រដ្ឋវ៉ាស៊ីនតោន**

**ដោយការចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់នេះ, អ្នកបញ្ជាក់ថា អ្នកផ្ទៀងតាមត្រប់ទាំងសេចក្តីតម្រូវនៃលក្ខណៈសម្បត្តិទទួលបានមួយខាងលើ ហើយ ទទួលស្គាល់ថា អ្នកបានទទួលព័ត៌មានស្តីពីសិទ្ធិ និងការទទួលខុសត្រូវនានារបស់កម្មវិធី SFMNP ។**

* _____ * _____

ហត្ថលេខាអ្នកចូលរួម កាលបរិច្ឆេទ

ក្រសួង USDA តម្រូវឲ្យយើងរាយការណ៍ព័ត៌មានជាតិសាសន៍ និងជាតិពន្ធ ។ ព័ត៌មាននេះត្រូវគេយកទៅសិក្សាអំពីជន ដែលគេផ្តល់កម្មវិធី SFMNP បំពេញនេះ ហើយមិនមានផលប៉ះពាល់ដល់លក្ខណៈសម្បត្តិជំនួយ SFMNP របស់អ្នកទេ ។ ជាតិសាសន៍មានន័យថា ជាជាតិកំណើត របស់ក្រុមគ្រួសារ ឫរបស់ដូនតា ។ ជាតិពន្ធមានន័យថា ជាវប្បធម៌របស់ជនណាម្នាក់ ។ សូមឆ្លើយនិងសំណួរទាំងពីរខាងក្រោមនេះ ៖

1. *តើអ្នកគិតថា ខ្លួនអ្នកជាជនជាតិធ្លាស្ប៉ានីញ៉ុល/អាមេរិកឡាតាំងឬ? ☐ បាទ/ចាំ ☐ ទេ
2. *សូមកត់សរសេរប្លាក់ត្រប់ករណីដែលអនុវត្ត ៖ ☐ អាមេរិកាំងឥណ្ឌាន ឬអាមេរិកាំងដើមកំណើតអាឡាស្កា ☐ អាស៊ី ☐ ស្បែកសស

   ☐ ស្បែកខ្មៅ ឬអាមេរិកាំងដើមកំណើតអាफ्रិក ☐ អាមេរិកាំងដើមកំណើតហាវ៉ៃ ឬជនជាតិកោះមហាសាគរ ជាស៊ីហ្វิកផ្សេងៗទៀត

យោងតាមច្បាប់សហព័ន្ធ និងមាតិកាច្បាប់ក្នុងនៃក្រសួងកសិកម្ម ស. រ. អ., ស្ថាប័ននេះត្រូវបានហាមឃាត់ពីការប្រកាន់បែងចែកលើមូលដ្ឋានជាតិ សាសន៍, ពណ៌សម្បុរ, ជាតិកំណើត, ភេទ, អាយុ, ឬពិការភាព ។ ដើម្បីដាក់បណ្តឹងតវ៉ា, ចូរសរសេរផ្សាលាយលក្ខអក្សរទៅក្រសួង USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410 ឬទូរស័ព្ទទាក់ទងលេខ (800) 795-3272 (សម្លេង) ឬ (202) 720-6382 (ប្រព័ន្ធ TTY) ។ ក្រសួង USDA គឺជាអ្នកផ្តល់ការងារ និងជានិយោជកមួយ ប្រកបដោយ ភាលានុវត្តភាពដ៏មានសមធម៌ ។

* វត្ថុកថាដែលមានភ្ជាប់ដោយសញ្ញា * គឺជាវត្ថុកថាចាំបាច់ជាចំខាត

CA